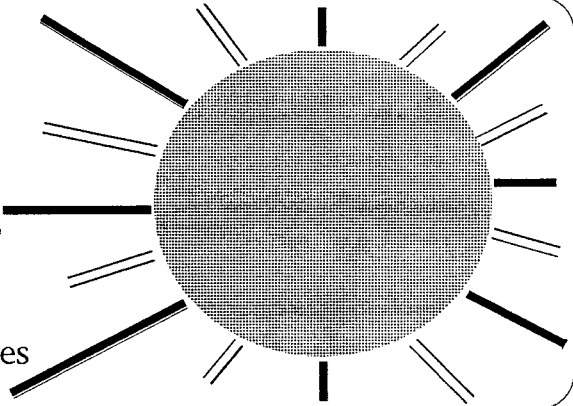


# Chisme

a newsletter featuring  
academic and co-curricular resources



Issue No. 11

March 1997

## *El llanto sublime*

Creative Works By Chicanas  
and Latinas At UCSC

**H**ave you checked out Las Girlfriends' dynamic, thought-provoking new publication of creative works and poetry, *El llanto sublime*? The following is a description of the publication, taken from their very first collection of works.

It reads, "Las Girlfriends is a publication that provides a space where the voices of *la mujer Chicana Latina* are heard. The name, Las Girlfriends, encompasses *la hermandad, cultura y lengua que unen a nuestra comunidad*, these are our common threads. Within these pages there are no limits of expression. The *llantos*, as a result of our oppression, are manifested in these extraordinary forms of artistic creation

that are introspective of our daily lives. Our cries embrace the tears, the pain, the joys, the triumphs of our family, our identity, our struggles, and our sexuality. In a noble cry we proclaim our existence."

If you have any work that you would like to submit, questions about *El llanto sublime*, or want more information about Las Girlfriends, please write to:

**Las Girlfriends**  
UC Santa Cruz  
c/o SOAR  
Student Center #87  
Santa Cruz, CA 95064  
or e-mail [lasgirlfriends@cats](mailto:lasgirlfriends@cats)

Pick up your copy of *El llanto sublime* at the Women's Center.

## Men's Support Group At UCSC?

*Los Compas* is a Chicano Latino Men's Support Group that meets here on campus. It offers a safe space for men to candidly and openly discuss a wide-range of personal, academic and career issues. *Los Compas* have been meeting for over a year. We would like to extend our invitation to any men on campus that would like to join us. Meetings for this quarter are every Thursday. Meetings for spring quarter will be on Wednesdays 5:00-7:30pm at the Charles E. Merrill Lounge. For more info. call Larry Trujillo X5608 or [larryt@cats](mailto:larryt@cats).

## In this issue...

Scholarships.....	pg.2
Internships .....	pg.3
Campus and Community Events...	pg.4

# Scholarships

## **Academic-Year Ambassadorial Scholarships**

Offers funding for one academic year in another country. May be used for undergraduate, graduate, or vocational study. For info. and application visit their web page: <<http://www.rotary.org>>. Availability varies.

**DEADLINE: MARCH/JULY**

## **Multi-Year Ambassadorial Scholarships**

Offers funding for the cost of 2-3 academic years of study in another country. May be used for undergraduate, graduate, or vocational study. For info. and application visit their web page: <<http://www.rotary.org>>. Availability varies.

**DEADLINE: MARCH/JULY**

## **Cultural Ambassadorial Scholarships**

Offers funding 3-6 months of intensive language study and cultural immersion in the country where that language is spoken. For info. and application visit their web page: <<http://www.rotary.org>>. Availability varies.

**DEADLINE: MARCH/JULY**

## **The Nonprofit Sector Research Fund William Randolph Hearst Endowed Scholarship for Minority Students**

A grantmaking program of the Aspen Institute in Washington D.C., offers the W.R. Hearst Scholarship in conjunction with a 10-12 week summer internship for members of minority groups based on need and academic excellence.

For students interested in philanthropy, voluntarism, and nonprofit organizations; may arrange with their college or university to receive academic credit. For info. and application:

*David Williams  
Program Coordinator  
Aspen Institute  
1333 New Hampshire Ave.  
NW, Suite 1070  
Washington, DC 20036 or call  
(202) 736-5800 or fax (202) 467-0790.*

**DEADLINE: MARCH 15**

## **Gloria and Joseph Mattera National Scholarship Fund for Migrant Children**

For children whose parents are migratory farmworkers. Student must be enrolled or accepted at an accredited public or private college. For info. and application:

*Gloria and Joseph Mattera National Scholarship Fund for Migrant Children*

*BOCES Genesco Migrant Center  
Holcomb Building, 210-211  
Genesco, NY 14454*

**DEADLINE: ON GOING**

## **Appraisal Institute Real Estate Scholarships**

For students majoring in real estate appraisal, land economics or allied fields. For info. and application: *Appraisal Institute Education Trust c/o Appraisal Institute  
875 North Michigan Ave. #2400  
Chicago, IL 60611-1980 or call  
(312) 335-4136.*

**DEADLINE: ON GOING**

## **Mexican American Grocers Association**

For students that are in need of financial assistance. For info. and applications:

*Mexican American Grocers Association  
405 N. San Fernando Road  
Los Angeles, CA 90031 or call  
(213) 227-1565*

**DEADLINE: ON GOING**

## **Latin Business Foundation Scholarship**

For students attending an accredited college or university that are in need of financial assistance. For info. and application:

*Latin Business Foundation Scholarship  
P.O. Box 32398  
Los Angeles, CA 90032 or call  
(213) 269-0752*

**DEADLINE: APRIL 15**

# Academic Programs *and* Internships

## Internship Opportunities in Watsonville

● Work with the project director to analyze the local Latino vote (registration and turnout) in Watsonville, compare 1994 and 1996 electoral data. Must be very competent in computer databases and Mac with the ability to format and analyze data.

● A project to revisit research conducted two years ago that studied citizenship programs in Watsonville. Intern will work with the Project Director collecting information about progress within the citizenship process. Bilingual Required. June through August.

● A summer lunch program to work with children in a community based program in Watsonville. Bilingual Required. June through August.

For information regarding these internships:

*Celia Organista*  
*c/o Adelante*

*18 B. West Lake Ave.*  
*Watsonville, CA 95076*  
*(408) 724-2997*

**DEADLINE: ASAP**

## HACU National Internship Program

The Hispanic Association of Colleges and Universities (HACU) is recruiting college students interested in a ten-week internship to experience the diversity of careers in the federal sector. The internships will be in US federal agencies in Washington, DC metropolitan area and other field sites throughout the country. For more info. and applications:

*HACU National Internship  
Program*

*One Dupont Circle, NW, Suite  
230*

*Washington, DC 20036*  
*(202) 467-0893 or fax (202)  
496-9177.*

**DEADLINE: MARCH 1**

## Public Policy and International Affairs Fellowship Program

A seven week summer program to help students who are one or two semesters from obtaining an undergraduate degree or preparing for graduate school in public policy and international affairs. For more info. and applications:

*AED*

*1875 Connecticut Avenue*  
*N.W. Washington, DC 20009-*  
*1202 or e-mail: ppia@aed.org.*  
**DEADLINE: MARCH 14**

## California Mini-Corps Summer Jobs

● Students dedicated to serving migrant children and their families. Paid work experience as a migrant teacher assistant, serving children in grades K-12. Will be assigned to one of the districts throughout California (the program provides housing for students placed away from home).

● Student must be a former migrant or have practical knowledge of migrant family lifestyle. Must speak English fluently and be able to communicate in Spanish, Tagalog, or Punjabi.

For more info. and applications:  
*Jesus Revelas, Coordinator*  
*(408) 761-6025 or Sheila*  
*Rodriguez at the UCSC Career*  
*Center.*

**DEADLINE: MARCH 14**

## California Access for Minority Participation Summer Research Program

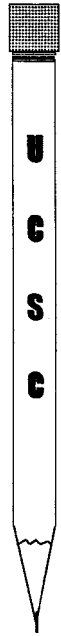
For '97-'98 juniors and seniors majoring in a physical science, 8-week program, \$2000 stipend, participate in an on-going research project with a UCSC professor, career development activities. For more info. call Marlene Robinson X2931.

**DEADLINE: MARCH 21**

# CALEN DAR

## Campus and Community Events

<p><b>MARCH 5</b> Waiting for notices: Negotiating Graduate Schools and Fellowships, 12-2pm at the EOP Learning Center, Crown College.</p>	<p>Latino(a) students from local schools and introduce them to the UC system, specifically UCSC. The purpose of the conference is to better acquaint parents and students with existing opportunities for accessing higher education. By presenting this event MEChA hopes to demystify the University for both parents and students.</p>	<p>8am-4pm. Transportation and meals will be provided. For more info. call 459-2072.</p>
<p><b>MARCH 6</b> Learning to surf the WEB and the Internet, 3-4:30pm at the African American Resource and Cultural Center, College 8, Building One Apt#1101.</p>		<p><b>MARCH 8</b> Hermandad/Merrill College present their First Annual John Madden Football Video Game Tournament, Merrill College, 10am-4pm. \$5 pre-registration and \$7 day of event. For more info. contact cedano@cats, slycat@cats or ginal@cats.</p>
<p><b>MARCH 6</b> Celebrate International Latina day. CLPP Presents: "Chicana Latina Grassroots Women Activists Panel." 2-3pm, Stevenson Room 175. Refreshments will be served in the fireside lounge.</p>	<p><b>MARCH 7</b> End Of Quarter Transfer Student Study Break. Crown College, Spend time with other transfer students debriefing from the rigors of the quarter! Come by and relax! Refreshments will be served.</p>	<p><b>MARCH 13</b> Porter College will present Students of Chicano/a Teatro Practicum (Porter 20B) taught by Rosa Apodaca of Teatro Campesino. Porter Dining Hall. 8:00pm-10pm.</p>
<p><b>MARCH 6</b> MEChA will be holding their first annual Volunteer Day at College 8, Red Room, for those who are willing to help out for their 11th Annual Parent/Student Conference, April 12. The Conference is designed to reach out to Chicano(a)/</p>	<p><b>MARCH 8</b> UCSC's 2nd Annual Science and Health Professionals Conference. 8:30am-3:30pm, Earth and Marine Sciences B206. Food will be provided.</p>	<p><b>MARCH 18</b> The United Farm Workers (UFW) meet every first and third Tuesday of each month. Meetings at 8pm, Third World Lounge, Student Center, UCSC.</p>
	<p><b>MARCH 8</b> <i>Adelelnte Mujeres</i> Conference. Volunteer to be a mentor to young women, Hartnell College, Salinas,</p>	<p><b>APRIL 2</b> 31st Annual Book Collection Contest for UCSC Students. For more info. stop by McHenry Library.</p>



# ACADEMICS & Career Development

## UCSC Career Center

Are you graduating this year? Do you want to secure a job before you graduate? Companies are coming on-campus to interview this Winter Quarter 1997 and they are looking for:

Dec. 1996, March 1997, June 1997, and Recent Graduates!!!

For info: <http://www.ucsc.edu/ucsc/careers>.

## Chicana Latina Pipeline Project

The Chicana Latina Pipeline Project offers peer counseling drop in hours every Monday and Wednesday, 5-8p.m., Women's Center. Contact Adriana or Norma x2072 or [gorda@cats](mailto:gorda@cats) or [mona24@cats](mailto:mona24@cats).

## Student Summer Jobs Available For 1997

The Conference and Summer Housing Office will hire approximately 35 students to work this summer. There are a variety of

openings available. Applications and job descriptions are available at The Conference and Summer Housing Office in the Housing Services Building and at Student Employment located at 125 Hahn Student Services. The 1997 Season will run from Sunday, June 22nd through August 31st, 1997.

## Senior Thesis Support Group

Are you working on your senior thesis? Would you like to discuss your work or progress with other students working on their senior thesis? The Chicano Latino Student Life Resource Center hosts a support group to encourage students to accomplish their research goals and objectives. Fridays, 3:30-5:00pm, 3rd floor Casa Latina. For more information contact Larry Trujillo. x5608 or [larryt@cats](mailto:larryt@cats).

## Chicano Latino Student Life Resource Center Internship

Student interns will work closely with the Center director to develop,

organize and evaluate programs and activities that enhance student development and improve Chicano Latino student retention on campus. Work at the Center includes: newsletter orientation, mentorship, leadership development, cultural awareness, community service academic success and research skill development. Students will also work on the monthly newsletter Chisme and Unión de la Raza. Five units of academic credit available. For more info. contact Larry Trujillo, x5608 or [larryt@cats](mailto:larryt@cats).

## William Randolph Hearst Endowed Scholarship

Open to members of minority groups based on need and academic excellence. Through this scholarship program, the Fund seeks to introduce a diverse group of students to issues relating to philanthropy, voluntarism, and nonprofit organization. Requirements include: Research and analytical abilities, background in social sciences or humanities, excellent writing and communication skills, demonstrated financial aid, and the intern must be able to attend Aspen Institute in Washington, D.C. or 10-12 weeks during the summer. Send a letter of interest, resume, transcript, and a letter from the college/university financial aid office to: David Williams, Program Coordinator, at the Aspen Institute, 1333 New Hampshire Ave. NW, Suite 1070, Washington, D.C., 20036.  
**DEADLINE: MARCH 15**

# UCSC

## STUDENT

# ORGANIZATIONS

### C.H.E.

Meeting time and place TBA.  
Contact Soraya E. 274-0748.

### Chicano Latino Graduation Committee

Meeting time and place TBA.  
Contact Juani L. or Karina S.  
469-9267 or juanispt@cats,  
kserrano@cats.

### Chicana Latina Pipeline Project

Meeting 12-pm, 3rd Floor, Casa  
Latina. Contact Norma or  
Adriana x2169.

### E.S.P.

Meeting time and place TBA.  
Contact Juani L. 469-9267 or  
juanipst@cats.

### Grupo Folklorico Los Mejicas

Meet Fri. 6-8p.m., Sun. 5-7p.m.,  
Mon. 7-10p.m. All practices are  
held at the West Field House  
Multipurpose Room next to the  
Martial Arts Room. Contact  
Student-Director Manuel F.  
426-7554 or manuelfo@cats.

### Hermandad

Meeting time and place TBA.  
Contact Gina P. 460-1202 or  
ginal@cats

### Las Girlfriends

Meeting time and place TBA.  
Contact Adriana 475-5155 or  
Lisbeth or Carmela 471-8797 or  
Sylvia 471-5727.

### Los Compas

Chicano Latino Men's  
Support Group  
Meetings every Thursday at  
5:30pm, Charles E. Merrill  
Lounge. Contact tony@cats or  
larry@cats.

### Madres Latinas

Meet Fri. 7:30p.m., Family  
Student Housing Apt.#712.  
Contact Carmen Y. 459-6708 or  
Raquel 425-8448.

### MEChA

Meets Wed. 8p.m., Student  
Center. Contact Carolina L. 423-  
3771 or oyoque@cats

### SANAI

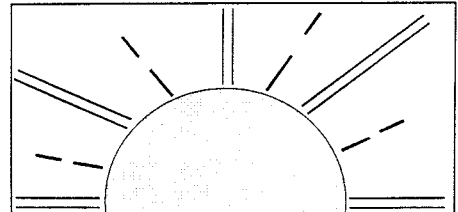
Meeting time and place TBA.  
Contact Myrium 457-1938 or  
morena@cats.

### Sigma Lamda Zeta

Meeting time and place TBA.  
Contact Maria M. 477-9393.

### UNA

Meeting time and place TBA.  
Contact Victor V. vmvaz@cats.



## STAFF

Undergraduate Assistants  
and  
Editors

*Dario Fonseca*  
*Lorena Velásquez*

Coordinator  
*Larry Trujillo*

*Chisme* is a monthly informational newsletter that is published to relay information regarding scholarships, internships, fellowships, student organizations, student support services, campus and community events and activities, and academic and career development programs. It is published by the Chicano Latino Student Life Resource Center. This newsletter is published to provide the Chicano Latino undergraduate students at UCSC with information that will facilitate our academic success at the university level. If you have any questions, comments, or concerns or if you have information that you would like to see in *Chisme*, come to Larry Trujillo's office in Merrill Academic Bldg. #17, call x5608, or larry@cats.